

Обзор законодательства и судебной практики Соединенных Штатов Америки, связанных с ограничением антивоенной позиции

1. Закон о шпионаже (Espionage Act) от 1917 года (18 U.S.C. §2388(a)).

URL: <https://www.law.cornell.edu/uscode/text/18/2388>

<p>Section 3</p> <p>Whoever, when the United States is at war, willfully makes or conveys false reports or false statements with intent to interfere with the operation or success of the military or naval forces of the United States or to promote the success of its enemies; or Whoever, when the United States is at war, willfully causes or attempts to cause insubordination, disloyalty, mutiny, or refusal of duty, in the military or naval forces of the United States, or willfully obstructs the recruiting or enlistment service of the United States, to the injury of the service or the United States, or attempts to do so—</p> <p>Shall be fined under this title or imprisoned not more than twenty years, or both.</p>	<p>Секция 3</p> <p>Любой, кто, когда Соединенные Штаты находятся в состоянии войны, умышленно делает или передает ложные сообщения или ложные заявления с намерением помешать операции или успеху вооруженных сил или военно-морских сил Соединенных Штатов или способствовать успеху их врагов; или Тот, кто, когда Соединенные Штаты находятся в состоянии войны, умышленно вызывает или пытается вызвать неподчинение, нелояльность, мятеж или отказ от службы в вооруженных силах или военно-морских силах Соединенных Штатов или умышленно препятствует вербовке Соединенных Штатов, чтобы нанести ущерб службе или Соединенным Штатам, или попытки сделать это—</p> <p>Должен быть оштрафован в соответствии с этим разделом или лишен свободы на срок до двадцати лет, или и то, и другое.</p>
---	---

2. Закон Смита (Smith Act) от 1940 года (18 U.S.C. §2387(a))

URL:

<https://uscode.house.gov/view.xhtml?req=granuleid:USC-prelim-title18-section2387&num=0&edition=prelim>

<p>Section 9</p> <p>Whoever, with intent to interfere with, impair, or influence the loyalty, morale, or discipline of the military or naval forces of the United States:</p> <p>(1) advises, counsels, urges, or in any manner causes or attempts to cause insubordination, disloyalty, mutiny, or refusal of duty by any member of the military or naval forces of the United States; or</p> <p>(2) distributes or attempts to distribute any written or printed matter which advises, counsels, or urges insubordination, disloyalty, mutiny, or refusal of duty by any member of the military or naval forces of the United States—</p> <p>Shall be fined under this title or imprisoned not more than ten years, or both, and shall be ineligible for employment by the United States or any department or agency thereof, for the five years next following his conviction.</p>	<p>Секция 9</p> <p>Любой, кто с намерением помешать, подорвать или повлиять на лояльность, моральный дух или дисциплину вооруженных сил или военно-морских сил Соединенных Штатов:</p> <p>(1) советует, побуждает или каким-либо образом вызывает или пытается вызвать неподчинение, нелояльность, мятеж или отказ от службы любого члена вооруженных сил или военно-морских сил Соединенных Штатов; или</p> <p>(2) распространяет или пытается распространять любые письменные или печатные материалы, которые советуют или призывают к неподчинению, нелояльности, мятежу или отказу от службы со стороны любого члена вооруженных сил или военно-морских сил Соединенных Штатов -</p> <p>Должен быть оштрафован в соответствии с этим разделом или лишен свободы на срок не более десяти лет, или и то, и другое, и не имеет права на работу в Соединенных Штатах или любом другом департаменте или агентства, в течение пяти лет после его осуждения.</p>
---	---

3. Йейтс против Соединенных Штатов (Yates v. United States), 354 U.S. 298, 1957 год.

URL: <https://supreme.justia.com/cases/federal/us/354/298/>

<p>2. The Smith Act does not prohibit advocacy and teaching of forcible overthrow of the Government as an abstract principle, divorced from any effort</p>	<p>2. Закон Смита не запрещает пропаганду и обучение насильственному свержению правительства как абстрактного принципа, оторванного от любых</p>
--	--

<p>to instigate action to that end; the trial court's charge to the jury furnished wholly inadequate guidance on this central point in the case, and the conviction cannot be allowed to stand.</p>	<p>попыток спровоцировать действия с этой целью; обвинение суда первой инстанции присяжным дало совершенно неадекватное руководство по этому центральному моменту дела, и обвинительный приговор не может оставаться в силе.</p>
---	--

4. Бранденбург против Огайо, (Brandenburg v. Ohio), 395 U.S. 444, 1969.

URL:<https://supreme.justia.com/cases/federal/us/395/444/>

<p>These later decisions have fashioned the principle that the constitutional guarantees of free speech and free press do not permit a State to forbid or proscribe advocacy of the use of force or of law violation except where such advocacy is directed to inciting or producing imminent lawless action and is likely to incite or produce such action.</p> <p>As we said in <i>Noto v. United States</i>, 367 U. S. 290, 367 U. S. 297-298 (1961), “the mere abstract teaching . . . of the moral propriety or even moral necessity for a resort to force and violence is not the same as preparing a group for violent action and steeling it to such action.”</p>	<p>Эти более поздние решения сформировали принцип, согласно которому конституционные гарантии свободы слова и свободы печати не позволяют государству запрещать пропаганду применения силы или нарушения закона, за исключением случаев, когда такая пропаганда направлена на подстрекательство или провоцирование неизбежных противоправных действий и может спровоцировать или произвести такое действие.</p> <p>Как мы говорили в деле Ното против США, 367 U.S. 290, 367 U.S. 297-298 (1961), «просто абстрактное учение... . моральной уместности или даже моральной необходимости обращения к силе и насилию — это не то же самое, что подготовка группы к насильственным действиям и закалка ее к таким действиям».</p>
---	--